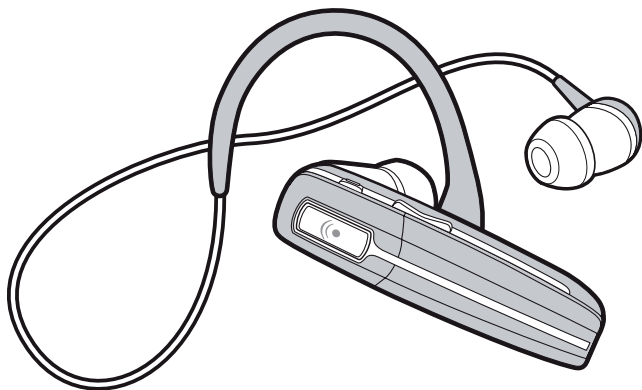




PLANTRONICS.
SOUND INNOVATION™



VOYAGER

BLUETOOTH® HEADSET

User Guide

Bedienungsanleitung

Brugervejledning

Εγχειρίδιο χρήσης

Guía del usuario

Käyttöopas

Guide de l'utilisateur

Guida dell'utente

Gebruikershandleiding

Brukerhåndbok

دليل المستخدم

מדריך למשתמש

Instrukcja użytkownika

Manual do Utilizador

Ghid de utilizare

Руководство пользователя

Snabbstarthandbok

Användarhandbok

Kullanım Kılavuzu

VOYAGER

855

٣	مرحباً
٣	ما هو البلوتوث؟
٤	محتويات الحزمة والميزات
٥	الشحن
٦	الاقتزان
٨	تثبيت مخصص
١٢	ضوابط سماعة الرأس
١٣	ضوابط سماعة الرأس الخاصة بالستيريو
١٥	المؤشرات
١٥	النطاق
١٦	ميزات عدم اللمس
١٧	ملحقات اختيارية
١٨	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
١٩	مواصفات المنتج
١٩	الدعم الفني

شكراً لاختيار سماعة الرأس Voyager™ 855 من Plantronics. للاستفادة إلى أقصى الحدود من سماعة الرأس الجديدة الخاصة بك، ننصحك بإتباع الخطوات التالية:

١. اقرأ دليل المستخدم هذا، بما في ذلك كافة معلومات الأمان الموجودة في آخر الدليل قبل أن تستخدم سماعة الرأس.

٢. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة، قم بما يلي:

• اتبع الخطوات الموجودة في قسم "استكشاف الأخطاء وإصلاحها" في الصفحة ١٨.

• اتصل بمركز Plantronics للمساعدة الفنية على www.plantronics.com/support.

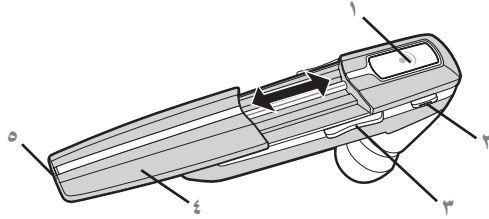
٣. قم بزيارة www.plantronics.com/productregistration لتسجيل سماعة الرأس الخاصة بك على الإنترنت، فنستطيع تزويدك بأفضل خدمة ودعم فني ممكنين.

ملاحظة: في حال كنت تفكر في إعادة المنتج، يرجى منك أولاً الاتصال بمركز المساعدة الفنية.

ما هو البلوتوث؟

توفر التقنية اللاسلكية لـ بلوتوث طريقة تتصل الأجهزة من خلالها بين بعضها البعض باستخدام تردد لاسلكي قصير المدى عوضاً عن الأسلاك. يستطيع أي جهاز بلوتوث الاتصال طالما أن بلوتوث قيد التشغيل فيهما، وأنهما ضمن النطاق، وأنه تم إقرانهما، إنها عملية "تأكيد اتصال" سريعة تؤمن الاتصال بين الجهازين.

نطاق بلوتوث يتجاوز ٣٣ قدماً (١٠ أمتار). قد تتسبب العوائق، كالجدران أو الأجهزة الإلكترونية الأخرى، بالتشويش، أو بتقصير النطاق الفعلي. للحصول على أداء مثالي، ضع سماعة الرأس والهاتف على الجانب نفسه من الجسم.



١ زر التحكم بالمكالمة (تشغيل/ إيقاف تشغيل)

٢ كتم الميكروفون (إيقاف مؤقت/تشغيل*)

٣ زيادة/تخفيض حجم الصوت (تقديم المسار/إعادته إلى الخلف*)

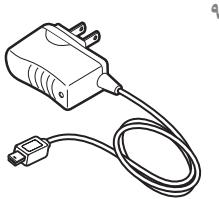
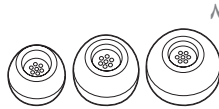
٤ دعامة قابلة للإطالة
٥ منفذ الميكروفون

٦ موازن حلقة الأذن

٧ كبل التوصيل الخاص بالستيريو

٨ سماعات أذن صغيرة عازلة للصوت (صغيرة، ومتوسطة الحجم، وكبيرة)

٩ شاحن التيار المتناوب ١٠٠ - ٢٤٠ فولت



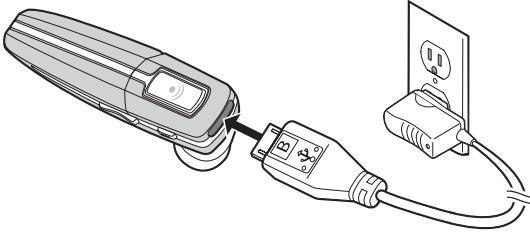
* وضع الستيريو فقط ويتطلب بلوتوث AVRCP (تشكيلة التحكم عن بعد بالصوت والفيديو).
راجع "Stereo Headset Controls" في الصفحة ١٣ للحصول على التفاصيل.

قبل استخدام سماعة الرأس للمرة الأولى، قم بشحنها لمدة ساعة واحدة على الأقل. يتطلب شحن سماعة الرأس بالكامل حوالي ٣ ساعات.

١. وصل كبل الشاحن بسماعة الرأس.

٢. وصل الشاحن بمأخذ الطاقة.

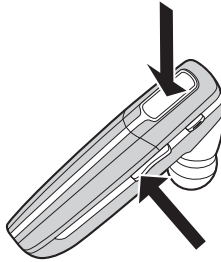
أثناء شحن سماعة الرأس، يتوهج ضوء المؤشر بالأحمر. عندما تكون سماعة الرأس مشحونة بالكامل، ينطفئ المؤشر.



⚠ تحذير: تستخدم سماعة الرأس عندما تكون متصلة بالشاحن.

تحقق من مستوى الشحن

عندما تكون سماعة الرأس قيد التشغيل، اضغط باستمرار زر التحكم بالمكالمات و زر تخفيض حجم الصوت لمدة ثانيتين تقريباً. يومض ضوء المؤشر بالأحمر لعرض مستوى الشحن.



مستوى البطارية	ومضات بالأحمر	
أقل من ٣/٢ منها ممتلئ	١	
١/٣ إلى ٣/٢ منها ممتلئ	٢	
أقل من ٣/١ منها ممتلئ	٣	

الاقتران هو عملية تعريف الهاتف على سماعة الرأس. قبل استخدام سماعة الرأس لأول مرة، عليك إقرانها مع هاتف بلوتوث. عادةً، تحتاج إلى إقران سماعة الرأس بالهاتف مرة واحدة فقط. لرؤية عرض توضيحي، قم بزيارة www.plantronics.com/easytopair.

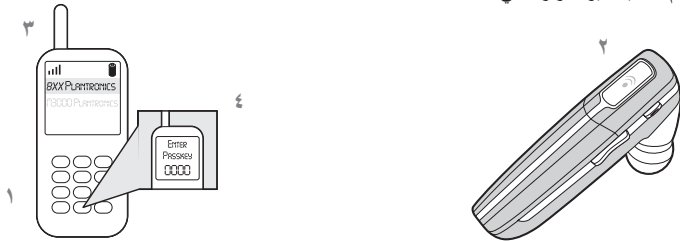
تقنية QUICKPAIR™

تشمل سماعة الرأس الجديدة تقنية Plantronics QuickPair من أجل تبسيط عملية إعداد بلوتوث. في المرة الأولى التي ستشغل فيها سماعة الرأس، ستدخل هذه الأخيرة تلقائياً في وضع الاقتران لمدة ١٠ دقائق. ما أن يتم الاقتران بنجاح، تبقى سماعة الرأس قيد التشغيل للاستخدام الفوري.

في حال لم يتم الاقتران بنجاح بعد ١٠ دقائق، تتوقف سماعة الرأس تلقائياً عن التشغيل. عند تشغيل سماعة الرأس مجدداً، ستدخل تلقائياً وضع الاقتران إلى أن تقترن بنجاح بهاتف بلوتوث.

لإقران سماعة الرأس للمرة الأولى:

١. قم بتشغيل ميزة بلوتوث في هاتفك.



تلميح: لأغلبية الهواتف، حدد الإعدادات/الأدوات < الاتصالات < بلوتوث < تشغيل. راجع دليل المستخدم الخاص بهاتفك للحصول على مزيد من المعلومات.

٢. اضغط باستمرار زر التحكم بالكامل لتشغيل سماعة الرأس. (يوميض ضوء المؤشر بالأحمر/الأزرق لإظهار أن سماعة الرأس قيد التشغيل وأنها في وضع الاقتران).

تلميح: في حال لم ترَ وميضاً بالأحمر/الأزرق، اضغط باستمرار زر التحكم بالكامل لتشغيل سماعة الرأس، ثم اضغط باستمرار زر التحكم بالكامل من جديد إلى أن ترى الوميض باللون الأحمر/الأزرق.

٣. استخدم الأوامر في هاتفك من أجل تحديد موقع سماعة الرأس.

تلميح: لأغلبية الهواتف، حدد الإعدادات/الأدوات < الاتصالات < بلوتوث < بحث < 8XXPlantronics. راجع دليل المستخدم الخاص بهاتفك للحصول على مزيد من المعلومات.

٤. أدخل ٠٠٠٠ عندما يطلب منك الرقم السري.

عند نجاح الاقتران، ينطفئ المؤشر بالأحمر/الأزرق على سماعة الرأس. سماعة الرأس الخاصة بك متصلة الآن وجاهزة للاستخدام.

الاقتران التالي

إذا كنت قد أجريت اقتران سماعة الرأس الخاصة بك بجهاز آخر، فاتبع الخطوات التالية:

١. قم بتشغيل ميزة بلوتوث في هاتفك.

تلميح: لأغلبية الهواتف، حدد الإعدادات/الأدوات < الاتصالات < بلوتوث < تشغيل. راجع دليل المستخدم الخاص بهاتفك للحصول على مزيد من المعلومات.

٢. أوقف تشغيل سماعة الرأس بالضغط باستمرار على زر التحكم بالمكالمات، إلى أن يصبح لون المؤشر أحمر، وينطفئ.

٣. أعد تشغيل سماعة الرأس بالضغط باستمرار على زر التحكم بالمكالمات، إلى أن يومض المؤشر باللون الأحمر/الأزرق. تبقى سماعة الرأس في وضع الاقتران لمدة ثلاث دقائق.

٤. استخدم الأوامر في هاتفك من أجل تحديد موقع سماعة الرأس.

تلميح: لأغلبية الهواتف، حدد الإعدادات/الأدوات < الاتصالات < بلوتوث < بحث < 8XXPlantronics. راجع دليل المستخدم الخاص بهاتفك للحصول على مزيد من المعلومات.

٥. أدخل ٠٠٠٠ عندما يطلب منك الرقم السري.

عند نجاح الاقتران، ينطفئ المؤشر على سماعة الرأس. سماعة الرأس الخاصة بك متصلة الآن وجاهزة للاستخدام.

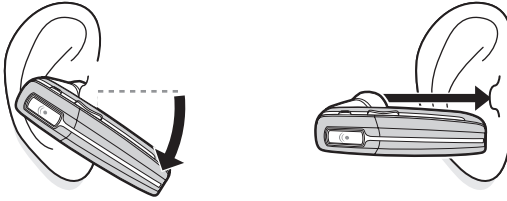
تأتي سماعة الرأس Voyager 855 من Plantronics مزودة بسماعات أذن صغيرة عازلة للضجيج بثلاثة أحجام. ننصحك بتجربة سماعات الأذن الثلاثة لمعرفة أي منها يُثبت بالصورة الأفضل في الأذن. لاستقرار وراحة أكبر، تستطيع إضافة حلقة الأذن الاختيارية الصغيرة أو الكبيرة.

تلميحات:

- لأداء مثالي ولتثبيت آمن ومريح، يجب أن تستقر سماعة الرأس بشكل ملائم في قناة الأذن، على أن يكون الميكروفون موجهاً نحو طرف فمك.
- إذا كان طرف سماعة الأذن كبيراً أو صغيراً جداً، قد لا تستقر سماعة الرأس في أذنك، أو قد تعاني من صعوبة في السمع.

وضع سماعة الرأس

1. أمسك بسماعة الرأس موجهاً الدعامة إلى خذك مباشرة وواضعاً رأس سماعة الأذن في قناة الأذن بشكل مناسب.
2. قم بتدوير سماعة الرأس بلطف إلى الأسفل واضغط عليها نحو قناة الأذن.



تلميح: لوضوح الصوت المثالي، وجّه الدعامة نحو زاوية الفم. يجب أن يكون رأس سماعة الأذن مركباً بالكامل في ركيزة مكبر الصوت لضمان الاتصال الآمن.

⚠ تحذير: اختر رأس سماعة أذن يستقر بشكل مناسب في قناة الأذن. يجب أن يغطي رأس السماعة الأذن، ولكن يجب ألا يدخل بعمق في قناة الأذن. إذا دخل رأس سماعة الأذن قناة الأذن بعمق، لا بد من مراجعة الطبيب فوراً.

اختيار رأس سماعة أذن ذات احتواء ملائم

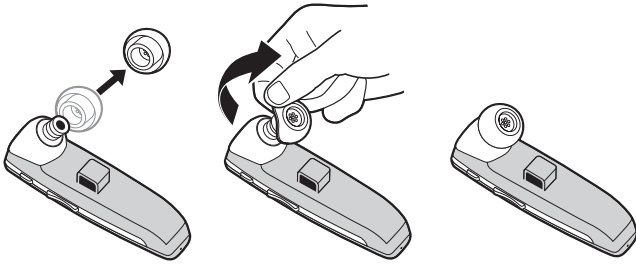
عندما تثبت رؤوس سماعات الأذن بشكل صحيح، تغطي الأذن فتشعر بمقاومة صغيرة عند نزع سماعة الرأس من أذنك.

١. قم بإزالة سماعة الرأس من الأذن.

٢. قم بتدوير رأس سماعة الأذن بلطف ساحياً إليها من ركيزة مكبر الصوت.

٣. ادفع برأس سماعة أذن مختلف في قاعدة مكبر الصوت، على أن يكون الطرف الساقى لرأس سماعة الأذن هذه متجهاً نحو الأسفل.

تلميح: جرّب استخدام أحجام مختلفة من حلقات الأذن على سماعة الرأس وكبل التوصيل الخاص بالستيريو. لا تقترض أنك تحتاج إلى الحجم نفسه للأذنين.



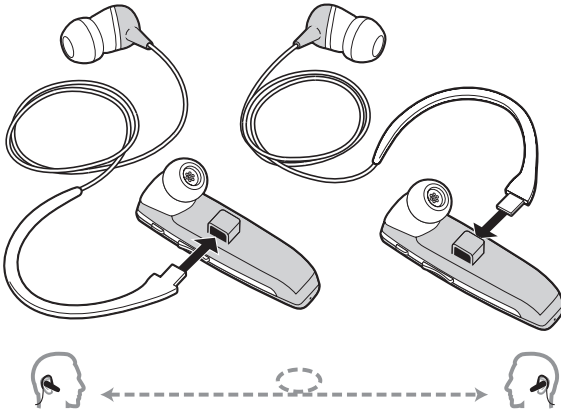
استخدام كبل التوصيل الخاص بالستيريو

يمكنك استخدام كبل التوصيل الخاص بالستيريو للاستماع إلى الموسيقى في وضع الستيريو.

١. أدخل طرف حلقة الأذن على كبل الستيريو في الفتحة الموجودة في الجزء الأسفل من سماعة الرأس، إلى أن يصدر صوت يظهر أنه ثبت في مكانه.

تلميح: تستطيع توصيل حلقة الأذن بأي من جهتي سماعة الرأس، فتستطيع وضعها في الأذن اليمنى أو اليسرى.

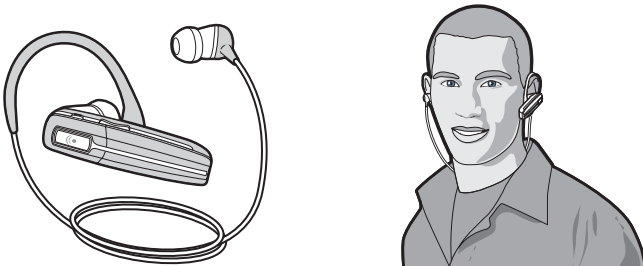
٢. أسدل كبل التوصيل الخاص بالستيريو على الجهة الخلفية من عنقك حتى تعلق سماعة الرأس بكتف ورأس سماعة الأذن الخاصة بالستيريو بكتفٍ آخر.



٣. ضع الحلقة خلف الأذن. قم بتدوير سماعة الرأس بلطف إلى الأسفل واضغط عليها نحو قناة الأذن.

٤. اضغط بلطف على رأس سماعة الأذن على كبل الستيريو داخل قناة الأذن الأخرى.

تلميح: لإزالة كبل التوصيل الخاص بالستيريو من سماعة الرأس، اسحب بلطف حلقة الأذن مباشرة من فتحتها.



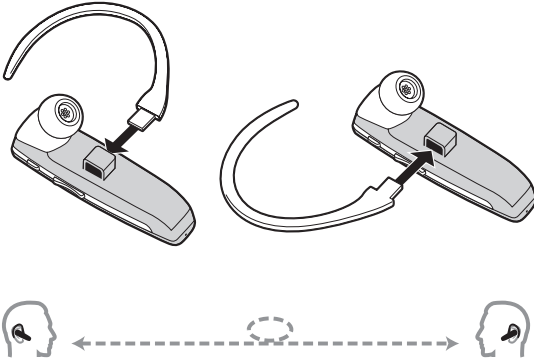
استخدام موازن حلقة الأذن الاختيارية

لتحسين درجة الثبات، تستطيع توصيل موازن حلقة الأذن الاختيارية الصغيرة أو الكبيرة.

تلميح: تستطيع توصيل موازن حلقة الأذن بأي من جهتي سماعة الرأس، فتستطيع وضعها في الأذن اليمنى أو اليسرى.

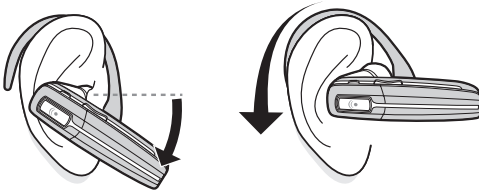
١. أدخل طرف رأس سماعة الأذن في الفتحة في الجهة السفلى من سماعة الرأس إلى أن تشعر أنه ثبت في مكانه.

٢. ضع الحلقة خلف الأذن.

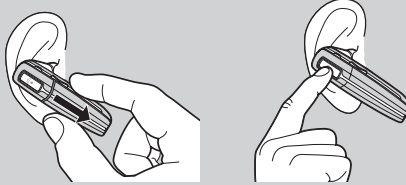


٣. أدر سماعة الرأس بلطف نحو الأسفل واضغط عليها باتجاه قناة الأذن.

تلميح: لإزالة موازن حلقة الأذن من سماعة الرأس، أخرج حلقة الأذن بلطف من الفتحة التي هي فيها.



الإجراء	الخطوات
تشغيل سماعة الرأس	اضغط باستمرار على زر التحكم بالمكالمة حتى يتوهج ضوء المؤشر بالأزرق. ملاحظة: عندما تكون سماعة الرأس في وضع الاستعداد، يكون المؤشر متوقفاً عن التشغيل. للتأكد من أن سماعة الرأس قيد التشغيل، اضغط أي زر أو ادفع الدعامة نحو الخارج. يجب أن ترى وميضاً باللون الأزرق أو أن تسمع طنيناً.
إيقاف تشغيل سماعة الرأس	اضغط باستمرار على زر التحكم بالمكالمة حتى يتوهج ضوء المؤشر بالأحمر. عندما تكون الطاقة مفصولة، يبقى المؤشر منطفئاً.
الإجابة على مكالمة	اضغط زر التحكم بالمكالمة أو ادفع الدعامة لفتحها.
إنهاء مكالمة	اضغط زر التحكم بالمكالمة لبرهة قصيرة أو ادفع الدعامة لإغلاقها.
إجراء مكالمة	تتحول المكالمة تلقائياً إلى سماعة الرأس بعد أن تدخل الرقم على الهاتف وتضغط على إرسال.
التبديل بين تشغيل/ إيقاف تشغيل الكتم	اضغط زر كتم الصوت.
إيقاف تشغيل المؤشر المتصل	اضغط باستمرار زر الكتم لمدة ثانيتين أثناء تشغيل سماعة الرأس. تومض سماعة الرأس بالأزرق أربع مرات. كرر العملية لتنشيط المؤشرات المتصلة. تومض سماعة الرأس بالأزرق مرتين.
ضبط حجم الصوت	خلال مكالمة نشطة، اضغط زر حجم الصوت.



⚠ تحذير: لا تستخدم سماعات الرأس/المجموعات الرأسية عند مستويات صوت عالية لفترة طويلة من الزمن. فقد يؤدي ذلك إلى فقدان السمع. دائماً استمع بمستويات معتدلة للصوت. قم بزيارة الموقع www.plantronics.com/healthandsafety للحصول على مزيد من المعلومات حول سماعات الرأس والسمع.

تلميحات

- إذا كنت تضع سماعة الرأس، فستسمع طنيناً تصاعدياً عند تشغيل الطاقة، وطيناً تنازلياً عند إيقاف تشغيل الطاقة.
- عندما تتلقى مكالمات، قد يرن الهاتف قبل أن ترن سماعة الرأس. انتظر حتى تسمع الرنين في سماعة الهاتف قبل الضغط على زر التحكم بالمكالمة للإجابة.
- لرفض مكالمات وإرسالها إلى البريد الصوتي، اضغط زر التحكم بالمكالمة لثانيتين تقريباً.
- إذا كان هاتفك يدعم الطلب الصوتي، راجع "ميزات عدم اللمس" في الصفحة ١٦ والتعليمات المرفقة بالهاتف.
- عندما يكون الكتم قيد التشغيل، يُسمع طنين منخفض كل ٦٠ ثانية.

ضوابط سماعة الرأس الخاصة بالستيريو

للاستماع إلى الستيريو، يجب أن يعتمد جهاز بلوتوث تشكيلة بلوتوث للتوزيع الصوتي المتقدم (A2DP). تحدد تشكيلة A2DP كيف توفر أجهزة بلوتوث تدفق صوت الستيريو ذات النوعية العالية من جهاز إلى آخر، مثلاً، تدفق الموسيقى من هاتف محمول إلى سماعة رأس لاسلكية.

إذا كان جهاز بلوتوث يدعم أيضاً تشكيلة التحكم عن بعد بالصوت والفيديو (AVRCP)، فيمكنك استخدام سماعة الرأس للتحكم بإعادة تشغيل الموسيقى. مثلاً، يمكنك استخدام وظائف كإيقاف المؤقت والإيقاف والمسار التالي/السابق وعناصر التحكم بحجم الصوت. إذا لم يكن الجهاز الخاص بك يعتمد تشكيلة AVRCP، عندئذٍ يجب عليك استخدام عناصر التحكم الموجودة على الجهاز للتحكم بإعادة تشغيل الموسيقى.

١. تحقق من دليل الاستخدام الخاص بجهاز بلوتوث لتحديد ما إذا كان الجهاز يعتمد تشكيلي A2DP و AVRCP.
٢. قم بإقران جهاز بلوتوث سماعة الرأس. راجع "Pairing" في الصفحة ٦ للحصول على الإرشادات.
٣. افتح مشغل الموسيقى في جهاز بلوتوث.
٤. قم بأحد الإجراءات التالية:

الإجراء	الخطوات
تشغيل الموسيقى/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً	اضغط زر كتم الصوت.
ضبط حجم الصوت	اضغط زر حجم الصوت للأعلى/أسفل لضبط حجم الصوت. ملاحظة: تسمع طنيناً عند كل زيادة أو تخفيض لحجم الصوت. عندما تصل إلى مستوى حجم الصوت الأقصى، تسمع طنيناً مزدوجاً. راجع "تحذير" في الصفحة ٢١.
المسار التالي	اضغط باستمرار زر زيادة حجم الصوت لثانيتين تقريباً إلى أن تسمع طنيناً يشير إلى تغيير المسار. لتقديم المسارات إلى الأمام بسرعة، اضغط باستمرار زر زيادة حجم الصوت.
المسار السابق	اضغط باستمرار زر تخفيض حجم الصوت لثانيتين تقريباً إلى أن تسمع طنيناً يشير إلى تغيير المسار. لإرجاع المسارات إلى الخلف بسرعة، اضغط باستمرار زر تخفيض حجم الصوت.
الإجابة على مكالمات خلال الاستماع إلى الموسيقى	اضغط زر التحكم بالمكالمة أو ادفع الدعامة لفتحها. ملاحظة: عندما تتلقى مكالمة، تتوقف الموسيقى مؤقتاً ويرن الهاتف في سماعة الرأس. عندما تنتهي المكالمة، يُستأنف تشغيل الموسيقى.
رفض مكالمة خلال الاستماع إلى الموسيقى	اضغط زر التحكم بالمكالمة لثانيتين.

الإجراء	الضوء	الطنين
الشحن	أحمر ثابت	بلا
مشحونة بالكامل	بلا	بلا
بطارية ضعيفة	٣ ومضات بالأحمر كل ١٠ ثوان	٣ نغمات طنين عالية كل ١٠ ثوان
الاقتران	وميض بالأحمر والأزرق	طنين منخفض واحد
مقترنة	وميض بالأزرق	طنين منخفض واحد
يتم تشغيلها	أزرق ثابت لثانيتين	نغمات طنين تصاعديّة
الاستعداد	بلا	بلا
مكالمة واردة	٣ ومضات بالأزرق كل ثانيتين	٣ نغمات طنين منخفضة كل ثانيتين
المكالمة جارية	وميض واحد بالأزرق كل ثانيتين	بلا
مكالمة لم يُرد عليها	٣ ومضات بالأرجواني كل ١٠ ثوان	بلا
خارج النطاق	بلا	طنين عالٍ واحد
عودة إلى النطاق	بلا	طنين منخفض واحد
تشغيل كتم الصوت	بلا	طنين واحد منخفض-مرتفع
نشط الكتم	بلا	طنين منخفض واحد كل ٦٠ ثانية
إلغاء كتم الصوت	بلا	طنين واحد مرتفع-منخفض
إيقاف التشغيل	أحمر ثابت لأربع ثوان	إيقاف التشغيل

ملاحظة: لإيقاف تشغيل المؤشر المتصل، راجع "ضوابط سماعة الرأس" في الصفحة ١٢.

النطاق

للمحافظة على الاتصال، ابق سماعة الهاتف ضمن ٣٣ قدماً (١٠ أمتار) من جهاز بلوتوث. في حال وجود عوائق بين سماعة الرأس والجهاز، قد تواجه تشويشاً. للحصول على أداء مثالي، ضع سماعة الرأس والهاتف على الجانب نفسه من الجسم.

عند خروجك عن النطاق، تنخفض جودة الصوت. عندما تكون بعيداً بما يكفي لفقدان الاتصال، تسمع طنيناً عالياً في سماعة الهاتف. تحاول سماعة الهاتف معاودة الاتصال بعد ٣٠ ثانية. إذا عدت ضمن النطاق في وقت لاحق، تستطيع معاودة الاتصال يدوياً بالضغط على زر التحكم بالمكالمة.

ملاحظة: يعتمد مدى جودة الصوت أيضاً على الجهاز الذي يتم إقران سماعة الرأس به.

إذا كان هاتفك وموفر الخدمة اللاسلكية لديك يعتمدان التشغيل اللايدي، فبإمكانك استخدام الميزات التالية:

الإجراء	الخطوات
إعادة طلب آخر رقم تم الاتصال به	انقر نقرًا مزدوجاً فوق زر التحكم بالمكالمة. تسمع نغمتي طنين منخفضتين بعد الضغط الثانية.
الطلب الصوتي المُنشط	عندما تكون سماعاً الهاتف قيد التشغيل، اضغط باستمرار زر التحكم بالمكالمة لثانيتين تقريباً إلى أن تسمع طنيناً منخفضاً.
رفض مكالمة	عندما ترن سماعاً الرأس، اضغط باستمرار زر التحكم بالمكالمة لثانيتين تقريباً إلى أن تسمع طنيناً منخفضاً طويلاً.

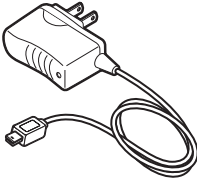
مميزات إضافية

الإجراء	الخطوات
تحويل مكالمة من سماعاً الرأس إلى الهاتف	عندما تكون المكالمة جارية، اضغط باستمرار زر التحكم بالمكالمة إلى أن تسمع طنيناً طويلاً ومنخفضاً.
تحويل مكالمة من الهاتف إلى سماعاً الرأس	عندما تكون المكالمة جارية، اضغط وحرر زر التحكم بالمكالمة بسرعة. ستسمع عندئذٍ طنيناً منخفضاً.
تمكين/تعطيل المؤشرات المتصلة.	اضغط باستمرار زر الكتم لثانيتين. تومض سماعاً الرأس بالأزرق أربع مرات. كرر العملية لتنشيط المؤشرات المتصلة. تومض سماعاً الرأس بالأزرق مرتين.
الاستماع إلى الموسيقى	<ul style="list-style-type: none"> اضغط زر كتم الصوت لتشغيل تدفق الموسيقى أو إيقاف تشغيله مؤقتاً. اضغط باستمرار زر زيادة حجم الصوت لثانيتين تقريباً للانتقال إلى المسار التالي. اضغط باستمرار زر تخفيض حجم الصوت لثانيتين تقريباً للانتقال إلى المسار السابق.

ملاحظات:

- للاستماع إلى موسيقى الستيريو بواسطة سماعاً الرأس، يجب أن يعتمد جهاز بلوتوث تشكيلة بلوتوث A2DP.
- للتحكم بإعادة تشغيل الموسيقى، يجب أيضاً على جهاز بلوتوث أن يعتمد تشكيلة بلوتوث AVRCP.
- عندما يكون المؤشر المتصل معطلاً، تبقى المؤشرات الأخرى قيد التشغيل، كالبطارية الضعيفة والمكالمات التي لم يرد عليها.

متوفر للشراء



٧٦٧٧٢-٠٠١

شاحن التيار المتناوب ١٠٠ إلى ٢٤٠ فولت



٧٦٧٧٧-٠٠١

شاحن يعمل على بطارية السيارة



٧٦٧٧٥-٠٠١

موازن حلقة الأذن (متوسط/كبير الحجم)

٧٧٠٦٩-٠٠١

موازن حلقة الأذن (صغير الحجم)



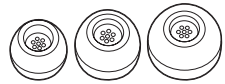
٧٦٧٧٤-٠٠١

كبل التوصيل الخاص بالستيريو



٧٦٠١٦-٠٠١

كبل شحن USB



٧٦٧٧٦-٠٠١

حزمة وحدات رؤوس سماعات الأذن البديلة
(صغير/متوسط/كبير الحجم)

للطلب، يُرجى الإتصال بمورد Plantronics أو الإنتقال إلى www.plantronics.com/support.

المشكلة	الحل
سماعة الرأس لا تعمل مع هاتفك.	تأكد من أن سماعة الرأس مشحونة بشكل كامل. تأكد من أن سماعة الرأس مقترنة بالهاتف الذي تحاول استخدامه. لم تكن سماعة الرأس في وضع الاقتران عند إجراء تحديدات في قائمة الهاتف المحمول. راجع "الاقتران" في الصفحة ٦. تم إجراء تحديدات قائمة غير صحيحة على الهاتف المحمول. راجع "الاقتران" في الصفحة ٦.
لم يحدد الهاتف موقع سماعة الرأس.	قم بإيقاف تشغيل الهاتف وسماعة الرأس، وبتشغيلهما، ثم كرر عملية الاقتران الواردة في الصفحة ٦.
لم أستطع إدخال كلمة المرور.	قم بإيقاف تشغيل الهاتف وسماعة الرأس، وبتشغيلهما، ثم كرر عملية الاقتران الواردة في الصفحة ٦.
لا يمكنني سماع طنين المتصل/الطلب.	لم يتم تشغيل سماعة الرأس. اضغط زر التحكم بالمكالمة لثانيتين تقريباً إلى أن تسمع طنيناً أو ترى المؤشر يتوهج بالأزرق. سماعة الرأس خارج النطاق. انقل سماعة الرأس إلى مكان أقرب من الهاتف أو من جهاز Bluetooth. راجع "النطاق" في الصفحة ١٥. بطارية سماعة الرأس مستنزفة. اشحن البطارية باستخدام شاحن التيار المتناوب. راجع "الاقتران" في الصفحة ٥. مستوى صوت الاستماع منخفض جداً. اضغط زر زيادة حجم الصوت لرفع مستوى الصوت المسموع من سماعة الرأس.
جودة الصوت ضعيفة.	تأكد من أن رأس سماعة الأذن مثبتة بشكل مناسب. راجع "تثبيت مخصص" في الصفحة ٩. أحرص على أن يكون الإغلاق مناسباً على رأس سماعة الأذن. راجع "تثبيت مخصص" في الصفحة ٨.
لا يمكنني سماع الموسيقى	لاستماع إلى الستيريو، يجب أن يعتمد جهاز بلوتوث تشكيلة بلوتوث للتوزيع الصوتي المتقدم (A2DP). تحدد تشكيلة A2DP كيف توفر أجهزة بلوتوث تدفق صوت الستيريو ذات النوعية العالية من جهاز إلى آخر، مثلاً، تدفق الموسيقى من هاتف محمول إلى سماعة رأس لاسلكية.
ليس باستطاعة المتصلين سماعي.	تم تشغيل كتم الصوت. اضغط زر كتم الصوت. سماعة الرأس خارج النطاق. انقل سماعة الرأس إلى مكان أقرب من الهاتف أو من جهاز Bluetooth. راجع "النطاق" في الصفحة ١٥.
إن احتواء رأس سماعة الأذن لأذني غير ملائم.	استخدم موازن حلقة الأذن للحصول على دعم جانبي محسن. راجع "استخدام موازن حلقة الأذن الاختيارية" في الصفحة ٩.
تقع سماعة الرأس من أذني.	قم بنزع رأس سماعة الأذن من سماعة الرأس، ثم قم بغسله بالماء الفاتر والصابون. عندما يجف رأس سماعة الأذن بالكامل، ضعه مجدداً على سماعة الرأس.
تقع سماعة الرأس من أذني.	استخدم موازن حلقة الأذن للحصول على دعم جانبي محسن. راجع "استخدام موازن حلقة الأذن الاختيارية" في الصفحة ١١.
يحتاج رأس سماعة الأذن إلى تنظيف.	جرب رأس سماعة أذن بحجم مختلف. لاحتواء مناسب، يجب أن يؤمن رأس سماعة أذن تغطية كاملة. عندما تثبت رؤوس سماعات الأذن بشكل صحيح، يجب أن تشعر بمقاومة صغيرة عند نزع سماعة الرأس من أذنك. راجع الصفحة ٩ للحصول على تعليمات حول اختيار رأس سماعة أذن. قم بنزع رأس سماعة الأذن من سماعة الرأس وقم بغسله بالماء الفاتر والصابون ثم اشطفه بعناية. عندما يجف رأس سماعة الأذن بالكامل، ضعه مجدداً على سماعة الرأس.

وقت التكم*	تمكن البطارية حتى ٧ ساعات
وقت الاستماع إلى الستيريو*	تمكن البطارية حتى ٥ ساعات
وقت الاستعداد*	لغاية ١٦٠ ساعة
النطاق	حتى ٣٣ قدماً (١٠ أمتار)
وزن سماعة الرأس	١١ غراماً
وزن سماعة الرأس مع كبل التوصيل الخاص بالستيريو	١٥ غراماً
نوع البطارية	أيون الليثيوم
وقت الشحن	ثلاث ساعات للشحن الكامل
إصدار	EDR + Bluetooth 2.0 (معدل محسّن لنقل البيانات)

- تشكيلات بلوتوث:
- تشكيلة سماعة الرأس (HSP) للتكلم عبر الهاتف.
 - تشكيلة الأجهزة اللايوية (HFP) للتكلم عبر الهاتف وتشغيله.
 - تشكيلة التوزيع الصوتي المتقدم (A2DP) لتلقي المحتوى الصوتي ذات النوعية العالية.
 - تشكيلة التحكم عن بعد بالصوت والفيديو (AVRCP) لتشغيل أجهزة الصوت والفيديو.

* يعتمد الأداء على البطارية وقد يختلف بحسب الجهاز.

الدعم الفني

إن مركز المساعدة الفنية من Plantronics جاهز لمساعدتك. قم بزيارتنا على ويب على الموقع www.plantronics.com/support. تستطيع أيضاً الإتصال بمركز المساعدة الفنية لمعلومات التشغيل على الرقم ٠٨٠٠٤١٠٠١٤ في المملكة المتحدة وعلى الرقم ١٦٠٠٥٥١٨٩٦ في جمهورية أيرلندا.

CE



PG
AE25



PLANTRONICS
SOUND INNOVATION

Plantronics Inc
345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060 USA
رقم الهاتف: ٥٤٤-٤٦٦٠ (٨٠٠)

Plantronics Ltd
Wootton Bassett, UK
رقم الهاتف: ٤١٠٠١٤ ٠٨٠٠

www.plantronics.com

© 2007 Plantronics, Inc. كافة الحقوق محفوظة. إن Plantronics، وتصميم الشعار،
و Plantronics Voyager و QuickPair و Sound Innovation عبارة عن علامات تجارية أو علامات
تجارية مسجلة لشركة Plantronics, Inc. وتمتلك شركة Bluetooth SIG, Inc. كلمة الاسم التجاري
وشعارات Bluetooth®. وإن أي استخدام لهذه العلامات من قبل Plantronics, Inc. يتم بموجب تصريح.
براءات اختراع أميركية: 6,903,693; U.S 5,210,791 و امتيازات عالقة.

76518-03 (07-07)